

ZMLUVA
o poskytnutí prenájmu č. Z 18/PR/2026

uzatvorená medzi

Poskytovateľom:

Názov organizácie: Divadlo Jonáša Záborského
V zastúpení: Mgr. Ján Hanzo, riaditeľ
Adresa: Námestie legionárov 6, 081 61 Prešov
IČO: 37783432
DIČ: 2021470396
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK71 8180 0000 0070 0051 2665
Registrácia: Príspevková organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti PSK,
zák. č. 416/2001 Z. z.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Koordinačným a marketingovým partnerom:

Názov organizácie: **EU Poultry, s.r.o**
V zastúpení: Dmytro Borodavka, konateľ
Adresa: Digital Park I, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava
IČO: 50 634 721
DIČ: 2120419477
IČ DPH: SK2120419477
IBAN: SK45 0900 0000 0051 2520 1482

(ďalej len „Koordinačný a marketingový partner“)

a

Umeleckým súborom:

Názov organizácie: Štátna „Ivano-Frankivské národné akademické činoherné divadlo
Ivana Franka“
V zastúpení: Rostyslav Lubomyrovych Derzhypilskyi, generálny riaditeľ,
umelecký vedúci
Adresa: ul. Nezaležnosti 42, Ivano-Frankivsk, 76018 Ukrajina
IČO: 02225447

(ďalej len „Umelecký súbor“)

Článok I.
Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Umeleckému súboru prenájom priestorov Veľkej scény (ďalej len „VS“), Divadla Jonáša Záborského v Prešove na realizáciu muzikálu Ivano-Frankivského divadla pod názvom **Huculka Kseňa**.

Názov podujatia:	Huculka Kseňa
Miesto konania:	DJZ Prešov – Veľká scéna, Námestie legionárov 6
Deň konania:	11.09.2026 / piatok
Technická príprava:	od 8:00 hod.
Začiatok muzikálu:	18:00 hod. (dĺžka 180 minút vrátane 20 min. prestávky)

(ďalej len „Podujatie“)

Článok II. Povinnosti zmluvných strán

Zmluvné strany sa dohodli povinnostiach :

1. Koordinačný a marketingový partner podujatia zabezpečí:
 - Marketing a propagáciu Podujatia
 - Koordináciu organizácie Podujatia
 - Finančné vysporiadanie dohodnutých nákladovKoordinačný a marketingový partner nezodpovedá za technické nedostatky spôsobené Umeleckým súborom.
2. Umelecký súbor zabezpečí:
 - Kompletné umelecké prevedenie podujatia
 - Účinkujúcich
 - Scénografiu
 - Rekvizity
 - Technické vybavenie podujatia
 - Autorské a licenčné práva
 - Pripravenosť podujatia
3. Koordinačný a marketingový partner, ako aj Umelecký súbor sa zaväzujú dodržiavať platné predpisy na zabezpečenie a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany v zmysle zákona č.314/2001 Z. z. a vyhlášky MVSR č.121/2002 Z. z., ako aj zabezpečiť riadnu ochranu majetku, ktorý mu bol na základe tejto zmluvy zverený.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje :
 - a) zabezpečiť suché a čisté javisko, ktoré sprístupní na technickú prípravu, priestorové a zvukové skúšky podujatia a hlavný program podujatia
 - b) zabezpečiť priestory a technické zázemie na uskutočnenie podujatia podľa možností Poskytovateľa
 - c) vstup a pohyb pre divákov vo vstupnom foyeri a foyeri Veľkej scény
 - d) parkovanie vozidiel Koordinačného a marketingového partnera a Umeleckého súboru v počte 5 ks
 - e) predaj vstupeniek na muzikál v pokladnici divadla na Hlavnej 48 a online na www.djz.sk, pričom výška vstupného sa stanovuje v jednotnej 54 eur
 - f) 9 x šatne pre účinkujúcich
 - g) sprístupniť lôžku C pre zvukovú réžiu Umeleckého súboru

Článok III. Finančné vyrovnanie

1. Za poskytnutie priestorov VS s príslušenstvom, sa Koordinačný a marketingový partner zaväzuje Poskytovateľovi uhradiť sumu v celkovej výške 500 €.
2. Za poskytnutie technických služieb: 1 x stavač, 2 x obsluha javiskovej techniky, 1 x zvukár, 3 x osvetľovač, uvádzačky, šatniarky, požiaro-bezpečnostná hliadka, sa Koordinačný a marketingový partner zaväzuje uhradiť sumu v celkovej výške 1 500 €.
3. Za predaj vstupeniek si Poskytovateľ bude účtovať 3 % províziu z hrubej tržby.
4. Koordinačný a marketingový partner sa zaväzuje zrealizovať úhradu Poskytovateľovi v zmysle bodov 1. a 2. tohto článku na základe vystavenej faktúry zo strany Poskytovateľa. Poskytovateľ vystaví faktúru najneskôr 14 dní pred uskutočnením podujatia. Faktúra bude mať splatnosť 10 dní odo dňa jej vystavenia, najneskôr však 3 pracovné dni pred uskutočnením podujatia.

5. V prípade omeškania Koordinačného a marketingového partnera s úhradou faktúry je Poskytovateľ oprávnený účtovať si úroky z omeškania vo výške 0,02% zo sumy nájomného, a to za každý deň omeškania.

Článok IV. Vyššia moc

1. V prípade čiastočného alebo úplného nesplnenia zmluvy spôsobeného okolnosťami vyššej moci, najmä požiarom, vojnou, mobilizáciou, živelnou pohromou, zákazom verejných podujatí, nemožnosťou prekročenia hraníc, zásahom orgánov verejnej moci alebo inými nepredvídateľnými okolnosťami, nenesú zmluvné strany zodpovednosť za nesplnenie svojich povinností podľa tejto zmluvy.
2. Zmluvná strana, ktorá nemôže splniť svoje povinnosti z dôvodu vyššej moci, je povinná bezodkladne informovať ostatné zmluvné strany, najneskôr však do 3 dní odo dňa vzniku okolností vyššej moci.
3. Ak si zmluvná strana nesplní informačnú povinnosť podľa predchádzajúceho odseku, nemôže sa dovolávať ochrany podľa tohto článku v rozsahu škody spôsobenej oneskoreným oznámením.
4. Ak okolnosti vyššej moci trvajú dlhšie ako 30 dní, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť písomným oznámením doručeným ostatným zmluvným stranám.
5. V prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodu vyššej moci je každá zmluvná strana povinná vrátiť ostatným zmluvným stranám všetky zálohové platby prijaté za plnenia, ktoré neboli realizované, a to najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy.

Článok V. Ostatné ustanovenia

1. V prípade porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy sú zmluvné strany oprávnené od tejto zmluvy odstúpiť.
2. Umelecký súbor zodpovedá Poskytovateľovi za všetky škody, ktoré prípadne spôsobí na poskytnutých priestoroch, a ktoré vznikli v dôsledku ich užívania v rozpore s obvyklým užívaním v zmysle platných právnych predpisov.
3. Umelecký súbor sa zaväzuje poskytnuté priestory užívať v súlade s dohodnutým účelom zmluvy. V poskytnutých priestoroch a zariadeniach sa zaväzuje dodržiavať platné predpisy na zabezpečenie a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany v zmysle zákona č.314/2001 Z. z. a vyhlášky MVSР č.121/2002 Z. z., ako aj zabezpečiť riadnu ochranu majetku, ktorý mu bol na základe tejto zmluvy zverený.
4. Poskytovateľ nezodpovedá za škody či straty spôsobené na majetku Umeleckého súboru a/alebo Koordinačného a marketingového partnera.
5. Umelecký súbor je povinný vrátiť poskytnuté priestory Poskytovateľovi vrátane ich príslušenstva v stave, v akom ich prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
6. Koordinačný a marketingový partner nezodpovedá za:
 - umeleckú kvalitu predstavenia,
 - pripravenosť predstavenia,
 - technické nedostatky Umeleckého súboru,
 - autorskoprávne nároky,
 - škody spôsobené členmi Umeleckého súboru.
7. Celková zodpovednosť Koordinačného a marketingového partnera podľa tejto zmluvy je limitovaná do výšky súm skutočne uhradených Poskytovateľovi podľa tejto zmluvy. Koordinačný a marketingový partner nezodpovedá za ušlý zisk, nepriame škody ani následné škody.

8. Ak dôjde k zrušeniu predstavenia z dôvodov na strane Umeleckého súboru, Umelecký súbor je povinný nahradiť Poskytovateľovi dokumentovane preukázané škody spôsobené zrušením.
9. Koordinačný a marketingový partner nezodpovedá za zrušenie predstavenia spôsobené Umeleckým súborom.
10. Ak bude voči Koordinačnému a marketingovému partnerovi alebo Poskytovateľovi uplatnený akýkoľvek nárok spôsobený konaním alebo porušením povinností Umeleckého súboru, Umelecký súbor je povinný:
 - prevziať právnu zodpovednosť,
 - prevziať na vlastné náklady právnu obranu voči uplatnenému nároku,
 - nahradiť všetky škody,
 - nahradiť všetky právne náklady,
 - nahradiť všetky pokuty a nároky tretích osôb.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitných právnych predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je podľa zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, povinne zverejňovanou zmluvou.
2. Zmeny a doplnky jednotlivých ustanovení tejto zmluvy možno meniť a dopĺňať len formou písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že komunikácia podľa tejto zmluvy môže prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu.
4. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že obsahu tejto zmluvy porozumeli, súhlasia s ňou a na znak súhlasu ju potvrdzujú svojimi podpismi.
5. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na právne vzťahy medzi zmluvnými stranami sa podľa tejto zmluvy vzťahujú ustanovenia Obchodného zákonníka.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vzniknuté z tejto zmluvy budú riešené pred vecne a miestne príslušnými súdmi Slovenskej republiky.
7. Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých každá strana obdrží po jednom.

V Prešove, dňa 16.6.2026

V Bratislave, dňa _____

V Ivano-Frankivsku,
dňa _____

Divadlo Jonáša Záborského
v.z., Mgr. Ján Hanzo, riaditeľ

EU Poultry s.r.o.
v.z. Dmytro Borodavka, konateľ

Štátna organizácia „Ivano-
Frankivské národné
akademické činoherné
divadlo Ivana Franka“
v.z. Rostyslav Lubomyrovych
Derzhypilskyi, generálny
riaditeľ – umelecký vedúci

